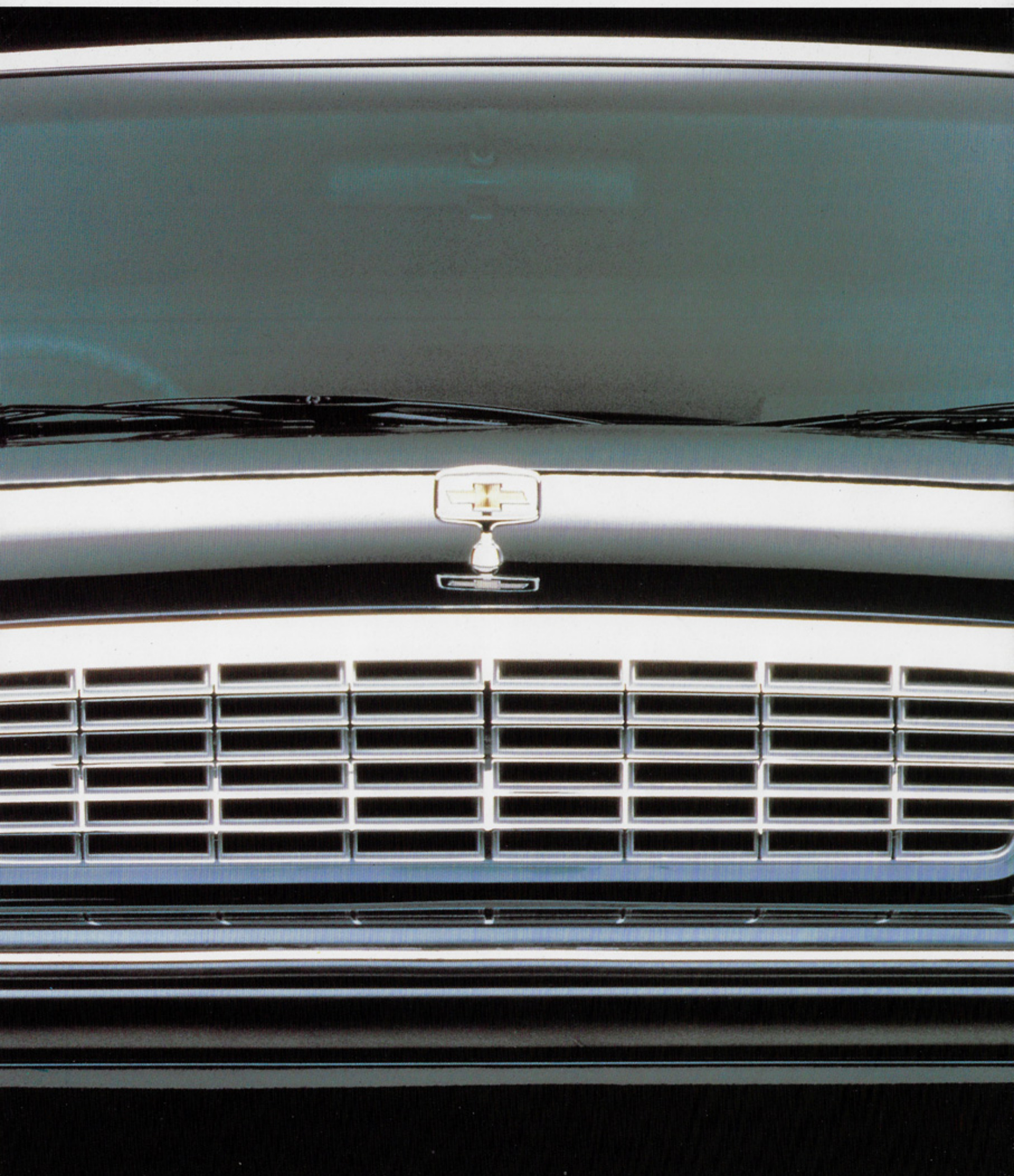
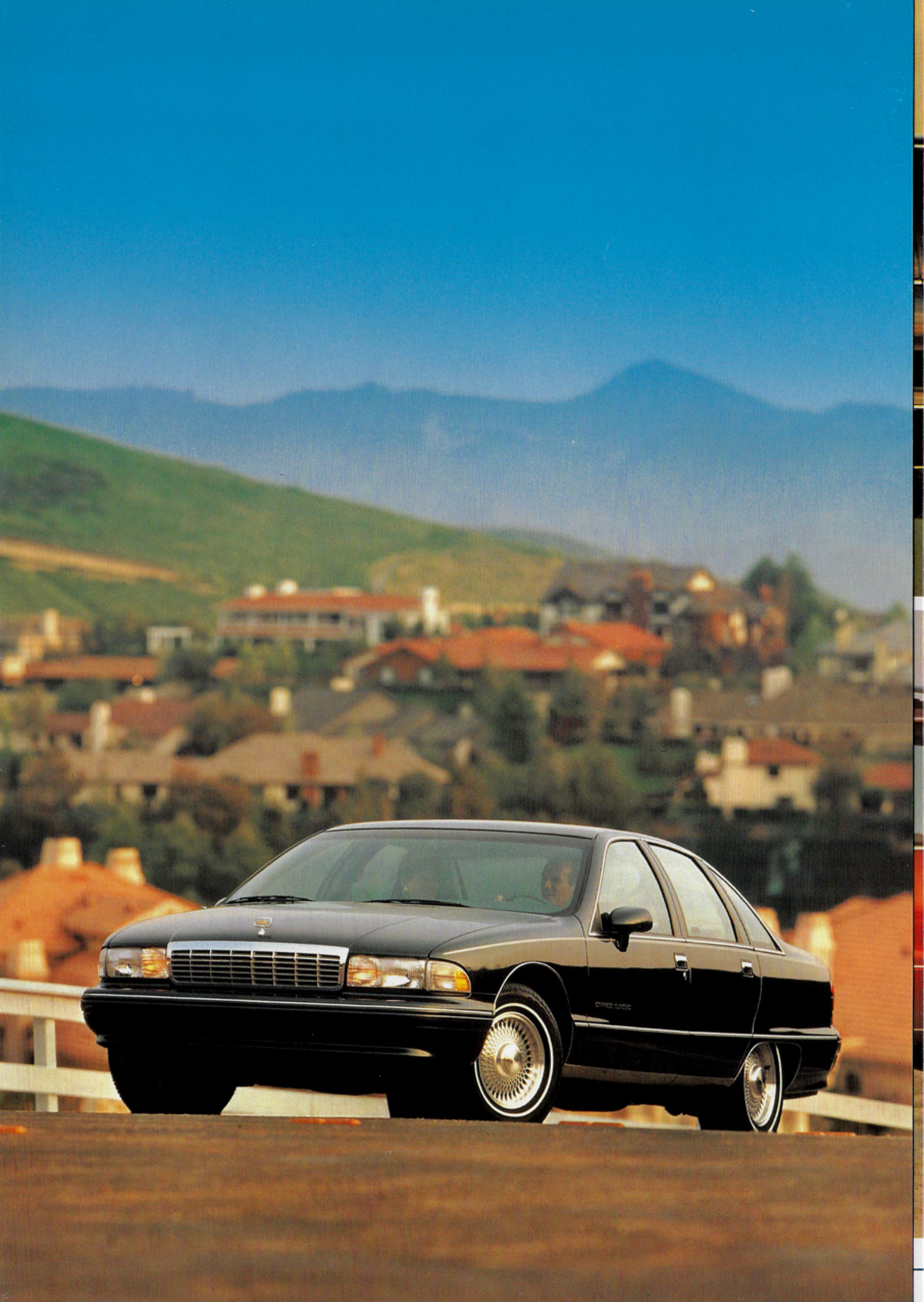


CHEVROLET CAPRICE

GM





CHEVROLET CAPRICE

Chevrolet Caprice als Full-Size-Limousine oder -Wagon bietet Platz für alle und jeden – nur nicht für Kompromisse.

Eigenständiges Design und zugleich beste Aerodynamikwerte: so kann der 5 Liter V8 Einspritzmotor überraschend sparsam seine beruhigende Kraft entfalten. Die gute Aerodynamik reduziert nicht nur den Verbrauch, sondern auch die Windgeräusche. Und das bei bester Rundumsicht. Wählen Sie zwischen dem klassischen Caprice Sedan mit reichlich Raum für 6 Passagiere samt Gepäck und dem Caprice Wagon, in dem sich mit Zusatzsitzen sogar 8 Personen wohlfühlen.

Zur umfangreichen Sicherheitstechnik nur soviel: Jeder neue Caprice verfügt sowohl über einen Airbag auf der Fahrerseite wie über ein Anti-Blockier-System (ABS) von Bosch. Serienmäßig!

GM Protection System: 36 Monate Garantie und internationaler Schutzbrief der Europ Assistance Genf. Chevrolet Caprice 1992 – sanfter können Sie nicht fahren.

Au propre comme au figuré, la berline Caprice ou break est une grande voiture. Sa ligne aérodynamique, tout en réduisant le bruit du vent et la consommation, permet de tirer le maximum du puissant moteur 5 litres V8 avec système d'alimentation électronique. Et comme le capot est surbaissé et les montants des vitres très étroits, la visibilité est optimale. Mais laquelle choisir? La berline qui peut héberger six adultes et leurs bagages, ou le break qui peut accueillir confortablement huit personnes? De toute façon, les deux vous promettent une conduite exceptionnellement douce et silencieuse, résultat du leadership de GM en ingénierie et design.

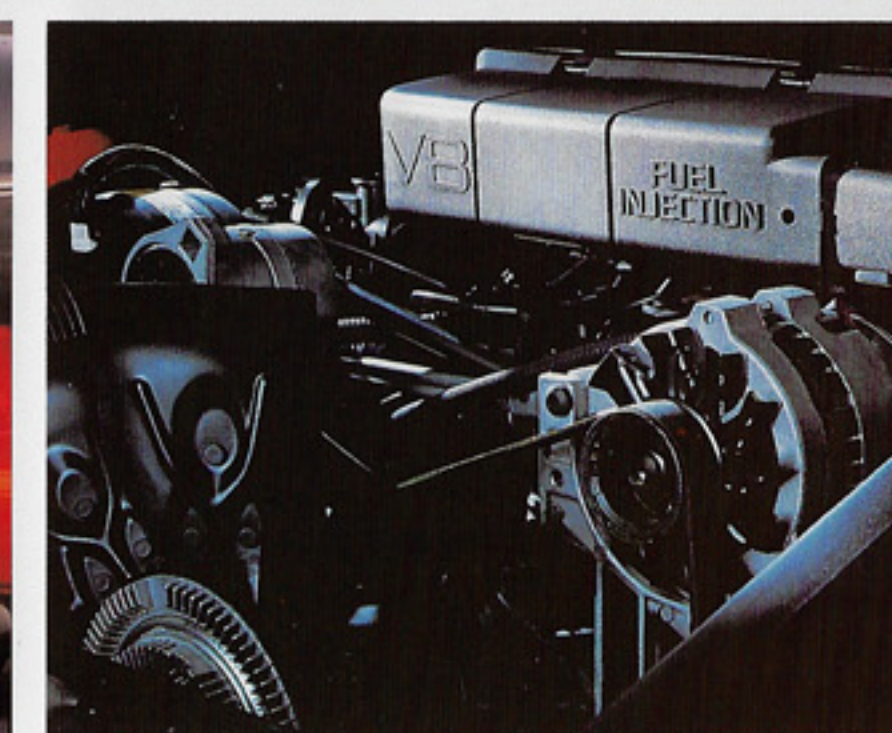
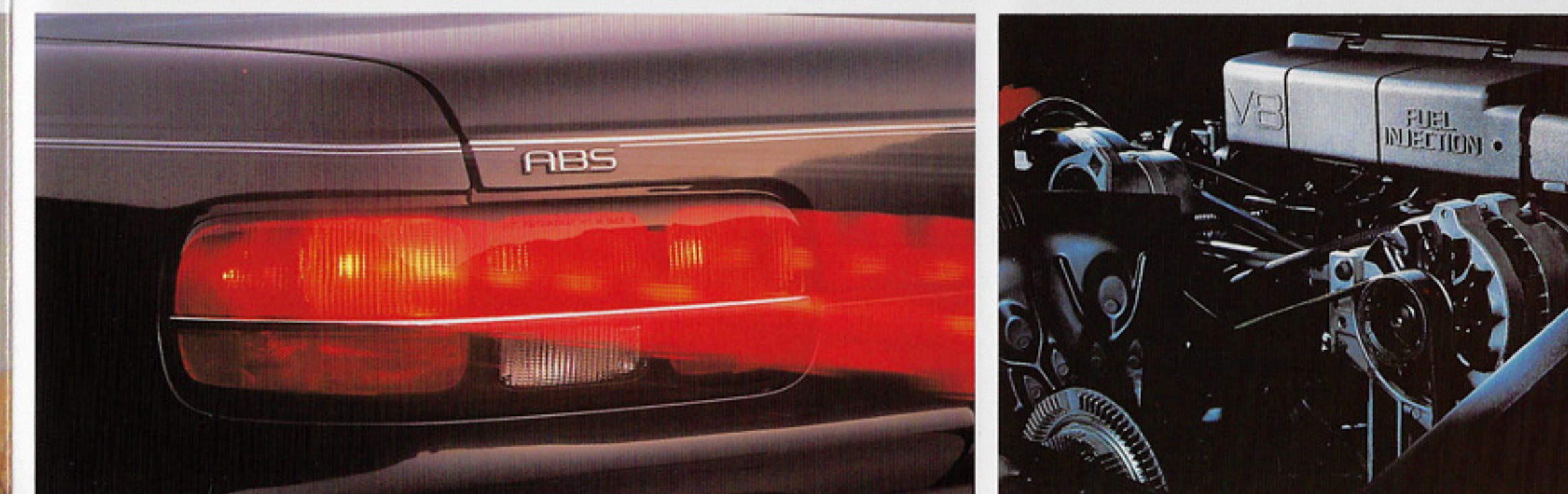
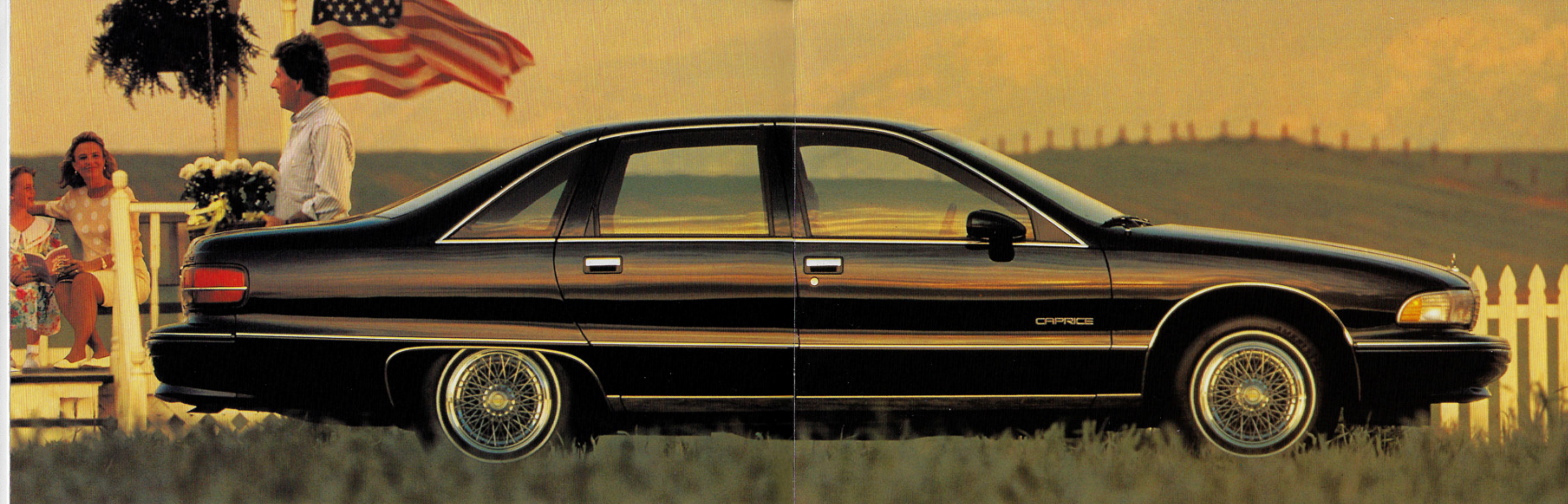
Sur le plan sécurité, la berline Caprice est la première américaine des années 90, dans sa catégorie de prix, à être équipée, en série, d'un coussin d'air et de l'ABS Bosch sur les 4 roues. Et bien sûr, elle bénéficie de la nouvelle garantie GM: 3 ans ou 100 000 km, ainsi qu'une assistance rapide et efficace, assurée par 250 concessionnaires à travers toute l'Europe.





Der Aufbau des 1992er Caprice ruht auf einem stabilen Rahmen. Die mit Gasdruckstossdämpfern versehene Einzelradaufhängung sorgt für eine straffe und zugleich sehr komfortable Federung. Ganz grossgeschrieben wird im 92er Caprice der Komfort. Dazu gehören zum Beispiel eine Klimaanlage, übersichtliche Instrumente, Servolenkung und das neue Delco/Bose-Sound-System.

La Caprice 1992 est construite sur un véritable châssis très solide avec propulsion arrière. La suspension à 4 roues indépendantes, combinée aux amortisseurs à gaz réglables, vous fait ignorer les irrégularités de la route. Confortablement installé, vous apprécierez les détails qui contribuent au plaisir de conduire: climatiseur, instruments analogiques faciles à lire, contrôles pratiques, direction assistée et servo-freins, sans compter le nouveau système stéréo AM/FM Delco Bose.



Der Caprice Wagon bietet eine Ladekapazität von 2489 Litern! (Bei umgeklappten hinteren Sitzen). Der riesige Kofferraum schluckt bequem den Wocheneinkauf für eine Grossfamilie oder 3 komplette Golfausrüstungen. Zu den stilistischen Merkmalen zählen die geschützt integrierten Heckleuchten, der elegante Kühlergrill und die glänzende Zweischichtlackierung. Die am meisten beanspruchten äusseren Bleche sind beidseitig galvanisiert und damit praktisch rostfrei. Die widerstandsfähigen Stossfänger vorn und hinten stecken kleine Rempfer spurlos weg.

Le break Caprice offre un espace de chargement de 2489 litres lorsque les sièges arrière sont rabattus. Jamais l'espace réservé aux bagages n'a été aussi grand dans une Chevrolet. Le souci du détail renforce l'attrait de cette grande voiture: feux arrière enveloppants et de grande dimension, calandre étincillante et peinture ultra-brillante. La plupart des éléments de la carrosserie sont en acier galvanisé double face, une garantie de résistance à la corrosion. Les pare-chocs avant et arrière, sont réalisés en matériau déformable et ne gardent donc aucune trace des petits chocs.



CHEVROLET CAPRICE

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

DONNEES TECHNIQUES

CHEVROLET CAPRICE

Abmessungen und Fassungsvermögen	SEDAN	WAGON	Dimensions et capacités
Länge (mm)	5439	5520	Longueur (mm)
Breite (mm)	1974	2022	Largeur (mm)
Höhe (mm)	1480	1510	Hauteur (mm)
Radstand (mm)	2945	2945	Empattement (mm)
Beinfreiheit vorn/hinten (mm)	1072/1002	1072/964	Espace aux jambes avant/arrière (mm)
Kopffreiheit vorn/hinten (mm)	996/963	1005/1001	Garde au toit avant/arrière (mm)
Schulterbreite vorn/hinten (mm)	1610/1610	1610/1612	Largeur aux épaules avant/arrière (mm)
Tankinhalt (l)	87	83	Capacité du réservoir de carburant (l)
Kofferraumvolumen (l)	577	1550/2624	Capacité du coffre (l)

Motor	LO3	Moteur
Typ	5,0L EFI V8	Type
Bohrung x Hub (mm)	94,9 x 88,4	Alésage/course (mm)
Hubraum (cm³)	4998	Cylindrée (cm³)
Verdichtung	9,3 : 1	Compression
Kraftstoffsystem	Elektronische Benzineinspritzung	Système d'alimentation en carburant
Leistung (kW/Upm)	127/4000	Puissance max. (kW/t/min.)
Drehmoment (Nm/Upm)	347/2400	Couple max. (Nm/t/min.)

Getriebe	Transmission
Antrieb Hinterrad	■ Traction arrière
Elektronisch gesteuertes 4-Gang-Automatikgetriebe mit Overdrive	■ Automatique à 4 vitesses avec Overdrive
Achsuntersetzung	2,56 2,73 Rapport de pont

Mechanik	Mécanique
Anti-Blockier-System (ABS)	■ ABS
Servolenkung	■ Direction assistée
Automatische Niveauregulierung	■ Contrôle automatique du niveau

Innenausstattung	Intérieur
Airbag	■ Airbag
Klima-Anlage	■ Climatiseur
Elektrische 6-fache Sitzverstellung beidseitig	■ Sièges avant réglables électriquement en 6 directions
Höhenverstellbares Lenkrad	■ Volant réglable en hauteur
Elektrische Geschwindigkeitsregelanlage	■ Régulateur de vitesse
Elektrische "Express-down" Fensterheber	■ Vitres électriques avec abaissement rapide côté conducteur
Elektrische Zentralverriegelung	■ Verrouillage central des portes
Elektrische Kofferraum-Fernverriegelung	■ Déverrouillage électrique du coffre à bagages
Beheizte Heckscheibe	■ Dégivrage électrique de la lunette arrière
Radio MW/UKW-Stereo, Stereo Kasette-autoreverse, Uhr	■ Radio AM/FM stereo avec cassette - recherche automatique des stations et horloge digitale

Innenausstattung	Equipement
Abblendspiegel innen	■ Rétroviseur intérieur à sélection jour/nuit
Make-up Spiegel beleuchtet, Beifahrer	■ Miroirs de courtoisie éclairés (passager)
Innenbeleuchtung mit Leselampen	■ Eclairage de courtoisie

Aussenausstattung	Equipement - Extérieur
Automatik-Antenne	■ Antenne électrique
Getönte Wärmeschutzverglasung	■ Vitres teintées
Elektrisch verstellbare Aussenrückspiegel	■ Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique

Räder & Bereifung	SEDAN	WAGON	Roues et Pneus
Leichtmetall-Felgen 15" x 7"	■	—	Jantes en aluminium 15" x 7"
Stahlfelgen 15" x 7"	—	■	Jantes en acier 15" x 7"
Reifengröße	P225/70HR15		Pneus

Aussenfarben Couleurs extérieures	Farben Code Code couleur	Innenausstattungen - Finitions intérieures			
		Light Gray	Sapph. Blue	Camel	Mapl. Red
SEDAN Custom Cloth		14C	20C	67C	70C
Leather		142	202	672	702
WAGON Cloth		14B	20B	67B	70B
Custom Cloth		14C	20C	67C	70C
Silver, Bright (Met.)	13U	■	■	—	■
Green, Gray Dark (Met.)	18U	■	—	■	—
Sapphire, Light (Met.)	22U	■	■	—	—
Sapphire, Black (Met.)	28U	■	■	—	—
White	40U	■	■	■	■
Black	41U	■	—	—	■
Gold, Light (Met.)	67U	—	—	■	—
Flame Red (Met.)	74U	■	—	■	■
Maple Red Dk (Met.)	78U	■	—	■	■
Gunmetal (Met.)	87U	■	—	—	■

General Motors ODC behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung Farb-, Ausstattungs-, Spezifikations- und Modelländerungen vorzunehmen. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.

Les teintes, les équipements, les spécifications et les modèles sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Pour tous renseignements, adressez-vous à votre concessionnaire General Motors ODC.